

الجمعية العامة



الدورة التاسعة والأربعون
البند ٤٢ من جدول الأعمال

قرار اتخذته الجمعية العامة

[دون الإحالـة إلى لجنة رئيسية (A/49/L.64 و Add.1)]

بعثة الأمم المتحدة للتحقق من حالة حقوق الإنسان ومن الامتثال للالتزامات الواردة في الاتفاق الشامل بشأن حقوق الإنسان في غواتيمala - ٢٣٦/٤٩

إن الجمعية العامة

إذ تشير إلى قراراتها ١٥/٤٥ المؤرخ ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٠، و ١٠٩/٤٦ المؤرخ ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١، و ١١٨/٤٧ المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، و ١٦١/٤٨ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، وبخاصة القرار ٢٦٧/٤٨ المؤرخ ١٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤، الذي قررت فيه إنشاء بعثة التتحقق من حالة حقوق الإنسان ومن الامتثال للالتزامات الواردة في الاتفاق الشامل بشأن حقوق الإنسان في غواتيمala وفقا للتوصيات الواردة في تقرير الأمين العام^(١)، لفترة أولية مدتها ستة أشهر، وقرارها ١٣٧/٤٩ المؤرخ ١٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤، الذي طلبت فيه إلى الأمين العام أن يواصل دعمه لعملية السلام في غواتيمala، عن طريق ممثله، ومن خلال مساعدته في تنفيذ الاتفاقيات.

وإذ ترحب ببدء نشاط البعثة ووزعها بالكامل وبما قدم إليها من دعم وتعاون من جانب حكومة غواتيمala والاتحاد الشوري الوطني الغواتيمالي،

وإذ ترحب أيضا بإبرام اتفاق المتعلق بمركز البعثة بين حكومة غواتيمala والأمين العام وموافقة الكونغرس الغواتيمالي عليه بعد ذلك،

وإذ تأخذ في اعتبارها مذكرة الأمين العام التي تتضمن تقرير مدير البعثة عن أنشطتها في الأشهر الثلاثة الأولى من إنشائها^(٢),

وإذ تحيط علما بالتوصيات الموجهة الى حكومة غواتيمالا والاتحاد الشوري الوطني الغواتيمالي،
والواردة في ذلك التقرير، بشأن تنفيذ التزاماتها بموجب الاتفاق الشامل بشأن حقوق الإنسان^(٣),

وإذ تؤكد أهمية تعبئة الموارد الوطنية والدولية من أجل بناء المؤسسات وتنفيذ المشاريع التعاونية
بهدف تعزيز النظام الغواتيمالي لحماية حقوق الإنسان.

وإذ تعترف بالجهود التي بذلها الأمين العام ومجموعة أصدقاء عملية إقرار السلام في غواتيمالا^(٤)
دعمًا لمفاوضات السلام.

وإذ يساورها القلق إزاء تباطؤ مفاوضات السلام خلال النصف الثاني من عام ١٩٩٤ وعدم الوفاء
بالمواييد المستهدفة التي اتفق عليهاطرفان لعقد اتفاق بشأن إقامة سلم وطيد و دائم.

وإذ تؤكد أهمية إعطاء زخم جديد لمفاوضات السلام بغية التوصل سريعا إلى مجموعة اتفاقيات تضع
حدا للمواجهة المسلحة وترسي الأساس لإقامة سلم دائم في غواتيمالا.

وإذ تحيط علما مع التقدير بتقرير الأمين العام بشأن الخطوات المتخذة منذ ٢٢ كانون الأول /
ديسمبر ١٩٩٤ لإعطاء دينامية جديدة لمفاوضات السلام^(٥)

وقد نظرت في توصية الأمين العام بشأن تمديد ولاية البعثة الواردة في تقريره عن البعثة^(٦),

.A/49/856 (٢)

A/48/928-S/1994/448 (٣)

(٤) تكون مجموعة الأصدقاء من إسبانيا وفنزويلا وكولومبيا والمسكوك والنرويج والولايات المتحدة الأمريكية.

.A/49/857-S/1995/168 (٥)

.A/49/860 (٦)

- ١ - ترحب بـتقرير الأمين العام عنبعثة الأمم المتحدة للتحقق من حالة حقوق الإنسان ومن الامتثال لالتزامات الواردة في الاتفاق الشامل بشأن حقوق الإنسان في غواتيمالا؛
- ٢ - تحيط علمـا مع الارتياح بـتقرير مدير البعثة عن أنشطتها في الأشهر الثلاثة الأولى منذ إنشائـها؛
- ٣ - تقرر إذن بـتجدد ولاية البعثة لفترة أخرى مدتها ستة أشهر، وفقـا لـتوصـية الأمين العام؛
- ٤ - تطلب إلى حـكومـة غـواتـيمـالـا وـالـاتـحاد الشـوـري الوـطـنـي الغـواتـيمـالـي اـتـبعـ توـصـيـات الـبعـثـة وـالـامـتـالـ التـام لـلـتزـامـهـما بـمـوجـب الـاتـفاـق الشـامـل بشـأن حقوقـ الإنسـانـ؛
- ٥ - تكرر تأكـيدـ أهمـيـة تعـهـدـ الطـرفـينـ الـوارـدـ فيـ الـاتـفاـقـ الشـامـلـ بشـأنـ حقوقـ الإنسـانـ،ـ بتـقـديـمـ دـعـمـهـماـ لـلـبعـثـةـ عـلـىـ أوـسـعـ نـطـاقـ وـمـاـ قدـ تـحـتـاجـ إـلـيـهـ مـنـ تـعاـونـ لـلـاضـطـلاـعـ بـمـهـامـهـاـ،ـ وـلـاـ سـيـماـ فـيـمـاـ يـتـعلـقـ بـأـمـنـ أـعـضـاءـ الـبعـثـةـ؛
- ٦ - تدعـوـ المـجـتمـعـ الدـولـيـ إـلـىـ زـيـادـهـ دـعـمـهـ لـبـنـاءـ الـمـؤـسـسـاتـ وـتـنـفـيـذـ الـمـشـارـيعـ الـتـعـاوـنـيـةـ مـعـ الـمـنـظـمـاتـ الـحـكـومـيـةـ وـغـيـرـ الـحـكـومـيـةـ،ـ بـهـدـفـ تـعـزـيزـ النـظـامـ الغـواتـيمـالـيـ لـحـمـاـيـةـ حقوقـ الإنسـانـ،ـ وـبـخـاصـةـ عـنـ طـرـيقـ تـقـديـمـ تـبـرـعـاتـ إـلـىـ الصـنـدـوقـ الـاسـتـئـمـانـيـ لـعـمـلـيـةـ إـقـامـةـ السـلـمـ فيـ غـواتـيمـالـاـ الـذـيـ يـتـولـىـ الـأـمـيـنـ الـعـامـ إـنشـاؤـهـ؛
- ٧ - تكرر تأكـيدـ الأـهمـيـةـ الـكـبـرىـ الـتـيـ تـعـلـقـهـاـ عـلـىـ الإـسـرـاعـ فـيـ عـقـدـ اـتـفاـقـ بشـأنـ إـقـامـةـ سـلـمـ وـطـيدـ وـدـائـمـ وـتـحـثـ الـطـرـفـينـ عـلـىـ الـوـفـاءـ بـالـتـزـامـهـماـ بـإـعـطـاءـ زـخمـ جـديـدـ لـعـمـلـيـةـ التـفاـوضـ؛
- ٨ - تطلب إـلـىـ الـأـمـيـنـ الـعـامـ أـنـ يـبـقـيـ الـجـمـعـيـةـ الـعـامـةـ عـلـىـ عـلـمـ تـامـ بـتـنـفـيـذـ هـذـاـ الـقـرـارـ.

الجلسة العامة

٣١ آذار/مارس ١٩٩٥